



Veterinary Health Certificate to accompany Table Eggs
from Ukraine to Israel from April 1st 2020/
Ветеринарний сертифікат здоров'я, що супроводжує столові яйця
з України до Держави Ізраїль з 1^{го} квітня 2020 року

Certificate No. / Сертифікат № _____

I. Identification / Ідентифікація

Eggs (species) / Яйця (вид)	Number of eggs / Кількість яєць	Number of packages / Кількість упаковок	Nature of packages / Вид пакування	Identification details / Ідентифікаційні деталі	Net weight / Вага нетто

Date of laying/ _____

Date of packing/ _____

Дата знесення

Дата пакування

Storage and transport temperature ⁽¹⁾ not more than 20°C / Температура зберігання та транспортування ⁽¹⁾ не вища ніж 20°C

II. Origin / Походження

Region of origin / Регіон походження _____

Name and address of the sorting plant(s) / Назва та адреса сортувальної установи (и) _____

Name and address of consignor / Назва та адреса вантажовідправника _____

III. Destination / Призначення

From / З _____ (Place of loading) / (Місце завантаження)

To/ До _____ (Place of destination) / (Місце призначення)

Means of transport / Транспортний засіб _____ (Name of ship/flight No.) / (Назва судна / No рейсу)

Container No. / Контейнер № _____ Seal № / Печатка № _____

Name and address of consignee / Назва та адреса вантажоотримувача _____



Dr. Tamir Goshen
Acting Director of the Veterinary Services
and Animal Health

IV. Health attestation / Атестація здоров'я

I, the undersigned Official Veterinarian hereby certify that/ Я, нижче підписався офіційний ветеринарний лікар засвідчую, що

1. a. *the country is free of notifiable avian influenza, as defined in the International Animal Health Code of OIE / країна вільна від нотифікованого грипу птиці (NAI) відповідно до Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ

or/або

- b. *that the farm(s) where laying hens are kept and the egg packing center situated in a zone/department in the country which has been officially free of notifiable avian influenza according to the OIE for at least the past 3 months, which was approved by the Israeli Veterinary Services and Animal Health and, as required by the Israeli Veterinary Services and Animal the flock(s) of origin and the egg packing center comply with the conditions in the supplementary health certificate attached to this main certificate; / ферма(и) з утримання курей несучок та цех з пакування яєць розташований у зоні/регіоні країни, яка офіційно визнана вільною від нотифікованого грипу птиці відповідно до МЕБ щонайменше протягом останніх 3 місяців, що було схвалено Ізраїльською службою з ветеринарії та здоров'я тварин та, за вимогою Ізраїльської служби з ветеринарії та здоров'я тварин стадо(а) походження та цехи з пакування яєць відповідають умовам додаткового сертифікату здоров'я, який додається до основного сертифіката;

2. that the eggs described above were obtained from poultry which: / що, яйця зазначені вище були отримані від птиці:

- a. have been held in the territory of the country since hatching or have been imported as day-old chicks / що, знаходилася на території країни з моменту вилуплення (народження) або була імпортована як добовий молодняк;
- b. came from holdings which have not been placed under animals health restriction in connection with a poultry disease, and, around which, within a radius of 10 km, there have been no outbreaks of NAI or Newcastle disease for at least 90 days. / походить з господарств, на які не були накладені обмежувальні заходи щодо здоров'я тварин в зв'язку з хворобою птиці і навколо якого, в радіусі 10 км не було спалахів нотифікованого грипу птиці або хвороби Ньюкасла, що найменше 90 днів.

3. that the laying flocks from which the eggs were derived: / що, поголів'я курей-несучок, від яких яйця були отримані:

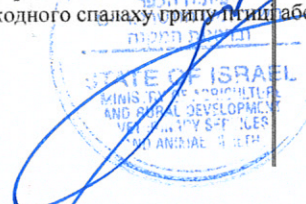
- a. were not vaccinated against Newcastle disease, or * / не були вакциновані проти хвороби Ньюкасла, або*
- b. were vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine (ICPI < 0.7); or * / були вакциновані проти хвороби Ньюкасла, з використанням інактивованої вакцини (ICPI < 0.7), або*
- c. were vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine (ICPI < 0.4) but were not vaccinated during the 30 days preceding collection of the eggs; and / були вакциновані проти хвороби Ньюкасла з використанням живої вакцини (ICPI < 0.4), проте не були вакциновані протягом 30 днів перед збором яєць; та
- d. participate in an official Salmonella control program and have been tested within 90 days prior to shipment and been found negative to Salmonella enteritidis and Salmonella typhimurium. The results of the last tests taken from the flock(s), on date _____, are attached; and / приймають участь в офіційній програмі контролю за Salmonella і були дослідженні протягом 90 днів перед відправкою і виявлено негативний результат на Salmonella Enteritidis і Salmonella Typhimurium. Результати останніх досліджень від стад(а) були проведені _____ (вказати дату), додаються; та /
- e. have not been in contact during the period of 90 days preceding egg collection with poultry which do not fulfil the guarantees mentioned above. / не перебувала в контакті в період 90 днів перед збором яєць з домашньою птицею, яка не задовольняє гарантії, згадані вище.

4. that the eggs described above: / яйця описані вище:

- a. come from establishments which, at the time of packaging, were not under restrictions due to a suspect or actual outbreak of Avian influenza or Newcastle disease and around which, within a radius of 10 km, there have been no outbreaks of Avian influenza or Newcastle disease for at least 90 days; / походять з господарств, які, в час пакування, не були під обмеженнями у зв'язку з підозрою або фактичним спалахом грипу птиці чи хворобою Ньюкасла і навколо яких в радіусі 10 км, не було жодного спалаху грипу птиці або хвороби



Dr. Tamir Goshen
Acting Director of the Veterinary Services
and Animal Health



Ньюкасла принаймні 90 днів;

- b. have not been in contact with eggs which do not fulfil the above requirements. / не були у контакті з яйцями, які не відповідають зазначеним вище вимогам.
- c. meet EU standards on residues of substances that are harmful or might alter the organoleptic characteristics of the products or make its consumption dangerous or harmful to human health. / відповідають стандартам ЄС по залишкам шкідливих речовин або можливо, змінити органолептичні характеристики продукту або такими, споживання яких є небезпечним або шкідливим для здоров'я людини.
- d. meet EU requirements concerning marketing of table eggs. / відповідають вимогам ЄС щодо торгівлі столовими яйцями.

Done at / Вчинено в _____

Official Veterinarian (Name in capital letters) / Офіційний ветеринар
(Ім'я великими літерами)

On / На _____

Підпис (²)/ Signature (²) _____

Official Seal (²) / Офіційна печатка (²)

* Delete as appropriate / Непотрібне видалити

(¹) The temp should be kept from the collection of the eggs until arrival to the sorting plant in Israel / температура зберігання яєць повинна зберігатися до їх доставки на сортувальний завод в Ізраїлі;

(²) Signature and stamp must be in a different color to that of the printing / Колір підпису та печатки повинен відрізнятися від надрукованого



Dr. Tamir Goshen
Acting Director of the Veterinary Services
and Animal Health

